

EXECUTIVE COMMITTEE:
Patricia Lee/CHINA
Chairperson

Joana Manalac/PHILIPPINES
First Vice-Chair

Sokhoeun Chau/ CAMBODIA
Second Vice-Chair

Jessie Dhillon/ MALAYSIA
Treasurer

Randy Scott/ AT LARGE
Secretary

Cecil Murphy/ AT LARGE
Historian

Vatsana Chanthala/LAOS
Ex-Officio

BOARD OF DIRECTORS:

Representing:
BANGLADESH
CAMBODIA
CHINA
INDIA
INDONESIA
JAPAN
KOREA
LAOS
MALAYSIA
PAKISTAN
PHILIPPINES
SINGAPORE
SRI LANKA
TAIWAN
THAILAND
VIETNAM

FORMER CHAIRMEN

Vatsana Chanthala/LAOS
Rajender K. Pannu/ MALAYSIA
Sun Kim/KOREA
Rajender K. Pannu/ MALAYSIA
Lucy Chun/ CHINA
Subhash Kulkarni/ INDIA
Li Schon Shih/ TAIWAN
Kiem Do/ VIETNAM
D.Yup Kim/ KOREA
Tony Teng/THAILAND
Ramona Ramos/PHILIPPINES
Trang Thanh Le/ VIETNAM
Frank Hara /JAPAN
Frank Tamai/ JAPAN
Marina Espina/PHILIPPINES
Rowlein Soberano/PHILIPPINES



Asian/Pacific American Society
UNITY THROUGH DIVERSITY

កិច្ចសន្យា BP ដំបូងមិនមែនលើសច្បាប់ទេ

នៅថ្ងៃទី២ខែឧសភាឆ្នាំ២០១០តុលាការសហព័ន្ធស្រុកនៅញូវអរលិនបាននិយាយថាអ្នកនេសាទត្រី Louisiana មិនត្រូវបានគេ
ចងកិច្ចសន្យាដោយភាសាដែលធ្វើអោយអាក់អន់ចិត្តនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលBP បានសុំអោយអ្នកនេសាទត្រីនិងអ្នកស្ម័គ្រ
ចិត្តមួយចំនួនទៀតចុះហត្ថលេខាក្នុងការចូលរួមបោសសំអាតនិងកិច្ចប្រឹងប្រែងបន្តបន្ទាប់ដែលរៀបចំដោយBP នោះទេ ។ កិច្ចសន្យាBP
បាននិយាយថាអ្នកនេសាទត្រីណាម្នាក់ដែលមិនអាចនេសាទត្រីបានដោយមូលហេតុការធ្វើអោយកខ្វក់ហើយជាអ្នកដែលបានចុះ
កិច្ចសន្យាដើម្បីជួយសំអាតសភាពរាយបាយរបស់BP ត្រូវបានគេធ្វើអោយបាត់បង់សិទ្ធិកាត់បន្ថយសិទ្ធិរបស់គាត់
ក្នុងការទាមទារដែលបានបាត់បង់ទាក់ទងទៅនឹងបន្ទុះនិងជាលទ្ធផលមកពីការកំពប់ប្រេង ។ ការវិនិច្ឆ័យ "សូមមើលឯកសារភ្ជាប់" ត្រូវទុក
ជាមោឃៈចំពោះខ្លួនដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យា ។ ភាសាដែលធ្វើអោយអាក់អន់ចិត្តនៅក្នុងបែបបទដែលBP តំរូវអោយអ្នក
ស្ម័គ្រចិត្តចុះហត្ថលេខានោះឥឡូវនេះត្រូវទុកជាមោឃៈរួមមាន៖

- មាត្រា១៣(F) នៃកិច្ចសន្យាតំរូវអោយអ្នកស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជាក់ពីBP សំរាប់គ្រោះថ្នាក់ទាំងឡាយណាដែលអាចកើត
ឡើងពីការខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត
- នៅមាត្រា២២នៃកិច្ចសន្យាBP ទាមទារអោយអ្នកស្ម័គ្រចិត្តបោះបង់ចោលសិទ្ធិក្នុងការបញ្ចេញមតិដោយសេរីដែលមាន
ចែងនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញដែលបានកែប្រែលើកដំបូងស្តីអំពីការចូលរួមរបស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្តក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងការសំអាតគ្រោះ
មហន្តរាយ ។ បើអ្នកនេសាទត្រីធ្វើពាណិជ្ជកម្មម្នាក់បានចុះហត្ថលេខានូវកិច្ចព្រមព្រៀងនេះនោះBP អាចប្តឹងអ្នកនេសាទត្រី
នោះបើសិនជាអ្នកនេសាទត្រីនោះបាននិយាយទៅអ្នកណាម្នាក់អំពីគ្រោះមហន្តរាយវិញអំពីកិច្ចប្រឹងប្រែងសំអាតមុនពេល
BP បានយល់ព្រមអំពីអ្វីដែលអ្នកស្ម័គ្រចិត្តចង់និយាយ ។
- មាត្រា១៣(A) កិច្ចសន្យាBP តំរូវថាគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងត្រូវតែធានាអោយBP ព្រោះថាបើមានការខូចខាតដល់
នារីរបស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្តវិរបូសដូចជាសមាជិកនារីករបូសនោះការទទួលខុសត្រូវផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុចំពោះការខូចខាតនឹងស្ថិតនៅ
លើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្តមិនមែនBP ទេ ។ BP បាននិយាយរួចហើយថាBP នឹងទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង
ហើយការនេះត្រូវបានគេឃើញថាBP លើកសិទ្ធិស្របច្បាប់អោយទៅក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ។
- នៅក្នុងមាត្រា១៣(I), BP តំរូវអោយអ្នកស្ម័គ្រចិត្តប្រាប់BP អោយដឹងមុន៣០ថ្ងៃមុនពេលអ្នកស្ម័គ្រចិត្តណាម្នាក់ត្រូវបាន
អនុញ្ញាតិអោយធ្វើការទាមទារស្របច្បាប់ពីBP ដោយគ្មានការលើកលែងសូម្បីតែការឆ្លានក៏ដោយ ។ វាបង្ហាញអោយឃើញ
ថាBP គួរតែត្រូវដកភាសាដែលធ្វើអោយអាក់អន់ចិត្តចេញពីកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួនជាភាសាអង់គ្លេស ។ APAS ចង់អោយ
អ្នកដឹងថាខ្លួនដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យាខាងលើមិនអាចបង្ខំអោយធ្វើបានទេ ។ បើសិនជាអ្នកមានសំនួរ APAS លើកទឹកចិត្ត
អ្នកអោយស្វែងរកដំបូន្មានពីមេធាវីមុននឹងចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយ ។

